



AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA

CC Escorxador

JULIO/JULIOL 2024



I TORNAREM A SOPAR AL CARRER. OBRA DE TEATRE

CINEMA A LA FRESCA



En el 2017 un grupo de vecinos y vecinas del barrio se embarcaron en la experiencia de montar una obra de teatro con actores profesionales. Fue el resultado de un proceso de entrevistas con vecinos y vecinas del barrio sobre cómo era la situación en aquel momento y lo que se preveía iba a suceder. Begoña Tena y Xavi Puchades lo plasmaron en un texto que fue dirigido por Begoña Tena e Isabel Caballero. Siete años después vamos a disfrutar de la grabación de la obra de teatro y de una cena con vecinos y vecinas en el patio del Escorxador.

TRAE TU CENA Y ALGO PARA COMPARTIR

En el 2017 un grup de veïns i veïnes del barri s'embarcaren en l'experiència de muntar una obra de teatre amb actors professionals. Va ser el resultat d'un procés d'entrevistes amb veïns i veïnes del barri sobre com era la situació en aquell moment i allò que es preveia que anava a succeir. Begoña Tena i Xavi Puchades ho plasmaron en un text que va ser dirigit per Begoña Tena i Isabel Caballero. Set anys després gaudirem de la gravació de l'obra de teatre i d'un sopar amb veïns i veïnes al pati de l'Escorxador.

PORTA EL TEU SOPAR I ALGUNA COSA PER A COMPARTIR

LOS EFECTOS DE LA TURISTIFICACIÓN EN LA SALUD

ELS EFECTES DE LA TURISTIFICACIÓ SOBRE LA SALUT



CHARLA sobre los efectos de la turistificación en la salud, a cargo de la doctora del Centro de Salud de Serrería Luz Vázquez y sus residentes Elena Lizano y Almudena Núñez.

XERRADA sobre els efectes de la turistificació en la salut, a càrrec de la doctora del Centre de Salut de Serrería Luz Vázquez amb les seues residents , Elena Lizano i Almudena Núñez.

CONCERT

10/07/2024

20:00H

TOTS ELS PÚBLICS

PRESENTACIÓN VIDEOCLIP “JUKITA” Y CONCIERTO PEQUEÑO MULO Y CHARLIE MILF



Pequeño Mulo y Charlie Milf nos presentan su flamante video-single: "Jukita". Una oda de amor animalista. Acompañados con un breve concierto con algunos temas de su anterior trabajo "La Tierra es Plana". Una obra gráfico-musical que gira en torno al valor y la fragilidad de la memoria histórica en la sociedad de la (des)información. Puedes traer a tu mascota.

Pequeño Mulo i Charlie Milf ens presenten el seu flamant vídeo-single: "Jukita". Una oda d'amor animalista. Acompanyats amb un breu concert amb alguns temes del seu anterior treball, "La Terra és plana". Una obra graficomusical que gira entorn del valor i la fragilitat de la memòria històrica en la societat de la (des)informació. Pots portar la teua mascota.

CONCERT

11/07/2024

20:00H

TOTS ELS PÚBLICS

PI MCCARTHY TRIO

SONA L'ESCORXADOR



Pi McCarthy (Voz, guitarra)
Enric Crespo (guitarra eléctrica)
Roqui Alberó (trompeta, flügel)

Pi McCarthy presenta "Molecular", un álbum con el que reivindica el baile como pulsión orgánica. Desplegando toda su destreza en los géneros del jazz, el pop, el dub, el world music y el folclore, McCarthy se pone al servicio de algunos de los sonidos que ofrece la música electrónica, los que incluye en esta nueva etapa, llegando así a diferentes públicos.

Con el concepto del movimiento como hilo conductor, "Molecular" reflexiona sobre aquello que nos caracteriza como seres humanos, siendo las moléculas la expresión primaria que nos iguala.

Pi McCarthy presenta Molecular, un álbum amb el qual reivindica el ball com a pulsio orgànica. Desplegant tota la seua destresa en els gèneres del jazz, el pop, el dub, el world music i el folklò, McCarthy es posa al servici d'alguns dels sons que oferix la música electrònica, els que inclou en esta nova etapa, arribant així a diferents públics.

Amb el concepte del moviment com a fil conductor, Molecular reflexiona sobre allò que ens caracteritza com a éssers humans, i les molècules són l'expressió primària que ens iguala.

VISITA GUIADA DE ARQUITECTURA "EL ESCORXADOR DEL CABANYAL, EL ANTIGUO Y EL NUEVO"

VISITA GUIADA DE ARQUITECTURA "L'ESCORXADOR DEL CABANYAL, L'ANTIC I EL NOU"



AUTOR: FER MAFE

Con motivo de la exposición sobre la historia, usos pasados y proceso de rehabilitación del Escorxador del Cabanyal-Canyamelar, se ofrece una visita guiada de la mano del arquitecto David Estal, que también alcanzará la arquitectura de este edificio tan singular para la memoria colectiva del barrio.

Plazas limitadas, hace falta inscripción previa.

Amb motiu de l'exposició sobre la història, usos passats i procés de rehabilitació de l'Escorxador del Cabanyal-Canyamelar, s'ofereix una visita guiada de la mà de l'arquitecte David Estal, que també abastarà l'arquitectura d'aquest edifici tan singular per a la memòria col·lectiva del barri.

Places limitades, cal inscripció prèvia.

JUEGOS DE MESA A LA FRESCA EN EL PATIO DEL ESCORXADOR

JOCS DE TAULA A LA FRESCA AL PATI DE L'ESCORXADOR



Ven con tus amigos o amigas a jugar a las cartas, dominó, parchís o ajedrez en nuestro agradable patio. Mándanos un correo o llámanos por teléfono antes para avisarnos.

Todos los martes de julio excepto el día 9 por la tarde en horario de apertura del centro, mañana o tarde.

Vine amb els teus amics o amigues a jugar a les cartes, dominó, parxís o escacs en el nostre agradable pati. Envia'ns un correu o telefona'ns abans per a avisar-nos.

Tots els dimarts de juliol tret del dia 9 a la vesprada en horari d'obertura del centre, matí o vesprada.

TALLER JUEGOS EN LA CALLE
CON MIGUEL ÁNGEL MONTILLA
TALLER JOCS AL CARRER
AMB MIGUEL ÁNGEL MONTILLA



Jugar en la calle es conceder a los seres humanos la oportunidad de recuperar un espacio y un tiempo de encuentro que actualmente está siendo secuestrado por las pantallas.

Jugar en la calle es llenar de dignificación un espacio que debería ser concedido a los que lo habitan.

Jugar en la calle consigue recuperar nuestro patrimonio inmaterial en el territorio lúdico más idiosincrático.

Ven a jugar, ven a recuperar memoria de asueto creativo.
Envíanos un correo para inscribirte

www.miguelaangelmontilla.es

Jugar al carrer és concedir als éssers humans l'oportunitat de recuperar un espai i un temps de trobada que actualment està sent segrestat per les pantalles.

Jugar al carrer és omplir de dignificació un espai que hauria de ser concedit als que l'habiten.

Jugar al carrer aconseguix recuperar el nostre patrimoni inmaterial en el territori lúdic més idiosincràtic.

Vine a jugar, vine a recuperar memòria de festa creativa.
via'ns s un correu per a inscriure't

www.miguelaangelmontilla.es

Inscripciones: escorxadordelcabanyal@gmail.com

HACEMOS EL AMOR O “ A FER LA MÀ”

ROCÍO LADRÓN DE GUEVARA

HACEMOS EL AMOR O A FER LA MÀ

UN MONÓLOGO DE ROCIO LADRÓN DE GUEVARA



Humor sin medida de tremenda actualidad visto desde un prisma tragicómico de una soltera convencida donde la risa es inevitable y la risa continua. Nos rebela sus primeras veces y sus anécdotas que le unen al barrio.

Volver al mercado donde todo está vendido o es de mala calidad. ¿Cómo son esos domingos sin pareja? Intimar está bien, pero que te hagan la paella, es otro nivel.

La vida es hacer el amor y el humor o “a fer la mà”

Humor sense mesura de tremenda actualitat vist des d'un prisma tragicòmic d'una soltera convençuda on el riure és inevitable i el riure continu. Ens rebel·la les seves primeres vegades i les seves anècdotes que li uneixen al barri.

Tornar al mercat on tot està venut o és de mala qualitat. Com són aquests diumenges sense parella? Intimar està bé, però que et facin la paella, és un altre nivell.

La vida és fer l'amor i l'humor o “a fer la mà”

CONCIERTO ONA NUA “ MÍSTICA”

SONA L´ESCORXADOR



A partir de poemas de San Juan de Cruz (S. XVI) Josep Pérez compone una serie de cantos místicos para poder interpretarlos en espacios litúrgicos o similares con guitarras y voz.

Desde la Noche Oscura del Alma al Cántico Espiritual o Llama de Amor Viva hace una extracción fiel de los textos y trata de reducir la complejidad armónica al máximo para que sea la palabra la que conduzca la experiencia sonora y el propio músico quede en un segundo plano o en un mero apoyo emocional a la palabra.

El inicio del concierto se hace sobre un poema de Vicent Andrés Estellés.

El proyecto de San Juan se completa con otras canciones en valenciano otros autores como Nick Cave, Isabel Latorre, Beth Gibbons o The Pretenders; también algunas canciones del propio repertorio de Ona Nua de temática igualmente mística o de asuntos existenciales y espirituales.

A partir de poemas de San Juan de la Cruz (s. XVI) Josep Pérez compon una sèrie de cants místics per poder interpretar-los en espais litúrgics o similars amb guitarres i veu.

Des de la "Noche oscura del alma" al "Cántico espiritual" o "Llama de amor viva", fa una extracció fidel dels textos i tracta de reduir la complexitat harmònica al màxim perquè siga la paraula la que conduïska la experiència sonora, i el propi músic quede en un segon pla o en un mer suport emocional a la paraula.

L'inici del concert es fa sobre un poema de Vicent Andrés Estellés.

El projecte de San Juan es completa amb altres cançons en valencià d'altres autors com Nick Cave, Isabel Latorre, Beth Gibbons o The Pretenders; també algunes cançons del propi repertori d'Ona Nua de temàtica igualment mística o d'afers existencials i espirituals.

ESCORXADOR 37. VISITA TEATRALITZADA

MERCE TIENDA



Visita teatralizada al Escorxador por la actriz Merce Tienda. “Ecos del Matadero” es una visita guiada por el antiguo matadero rehabilitado, narrada por una matarife que ha vivido allí desde principios del siglo XX. A través de su relato, los visitantes descubren la transformación del edificio y del barrio, desde sus días de actividad frenética entre sangre de vaca y gritos de cochino hasta su abandono y posterior rehabilitación. Ahora con el matadero transformado, la Matarife enfrenta una decisión crucial sobre su futuro en el lugar. La visita sumerge a los participantes en un viaje de ironía, humor negro y memoria, y reflexiona sobre la importancia de preservar el legado cultural y comunitario.

Visita teatralitzada al Escorxador per la actriu Merce Tienda. “Ressons de l'Escorxador” és una visita guiada per l'antic escorxador rehabilitat narrada per una carnissera que ha habitat les seues entranyes des de l'inici del segle XX. A través del seu relat, els visitants descobriren la transformació de l'edifici i del barri, des dels seus dies d'activitat frenètica entre sang de vaca i crits de porc fins al seu abandó i posterior rehabilitació. Ara, amb l'escorxador transformat, la carnissera s'enfronta a una decisió crucial sobre el seu futur en el lloc. La visita submergix els participants en un viatge d'ironia, humor negre i memòria, i reflexiona sobre la importància de preservar el llegat cultural i comunitari.

CINEMA

26/07/2024

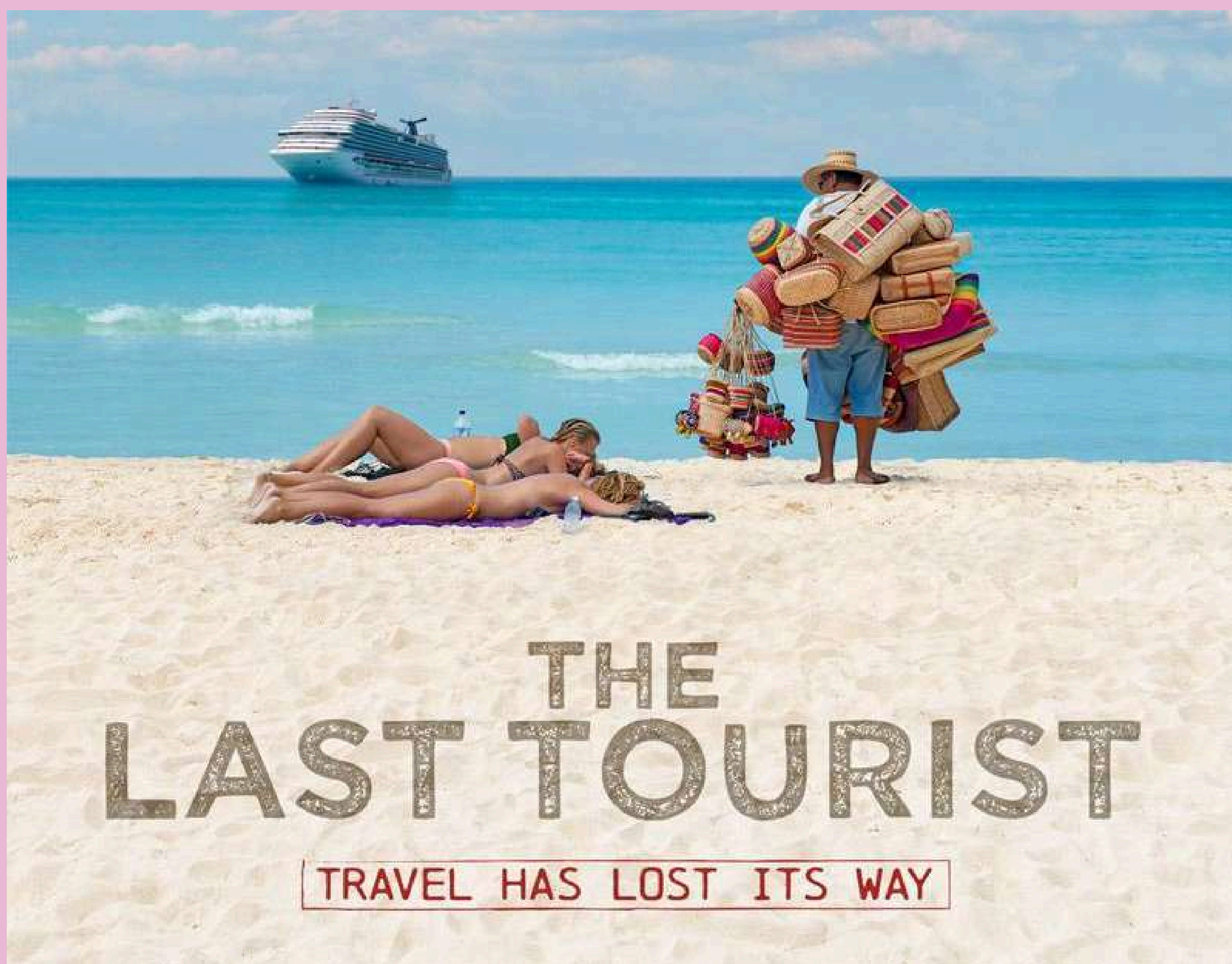
21:00H

TOTS ELS PÚBLICS

THE LAST TOURIST

DOCUMENTAL

CINE A LA FRESCA



The Last Tourist. Documental . 2021. Canadá

Desde las playas del Caribe hasta las aldeas remotas de Kenia, voces olvidadas revelan las condiciones reales y las consecuencias de una de las industrias más grandes del mundo: el turismo.

The Last Tourist. Documental. 2021. Canadà

Des de les platges del Carib fins als llogarets remots de Kenya, veus oblidades revelen les condicions reals i les conseqüències d'una de les indústries més grans del món: el turisme.

“AQUEL VERANO EN EL CABANYAL-CANYAMELAR ...”

CONCURSO DE RELATOS Y MICRO RELATOS



Concurso de relatos y micro relatos con el lema “Aquel verano en el Cabanyal-Canyamelar” en castellano y valenciano.

Hasta el 1 de septiembre. Hay dos modalidades:

A) Micro relatos de hasta 100 palabras

B) Relatos de hasta 1000 palabras.

Enviar al correo abajo escrito con asunto: CONCURSO MICRO RELATO/ RELATO en formato pdf y sin firmar. Incluir nombre, teléfono y correo en el correo electrónico.

Los textos serán seleccionados por profesionales de la cultura y la literatura residentes en el barrio. Las dos propuestas ganadoras recibirán un premio simbólico y se leerán en voz alta a final de septiembre por actores / actrices profesionales en un evento especial en el CCEscorxador.

Concurs de relats i microrelats amb el lema “Aquell estiu en el Cabanyal-Canyamelar” en castellà i valencià.

Fins a l'1 de setembre. Hi ha dos modalitats:

A) Microrelats de fins a 100 paraules

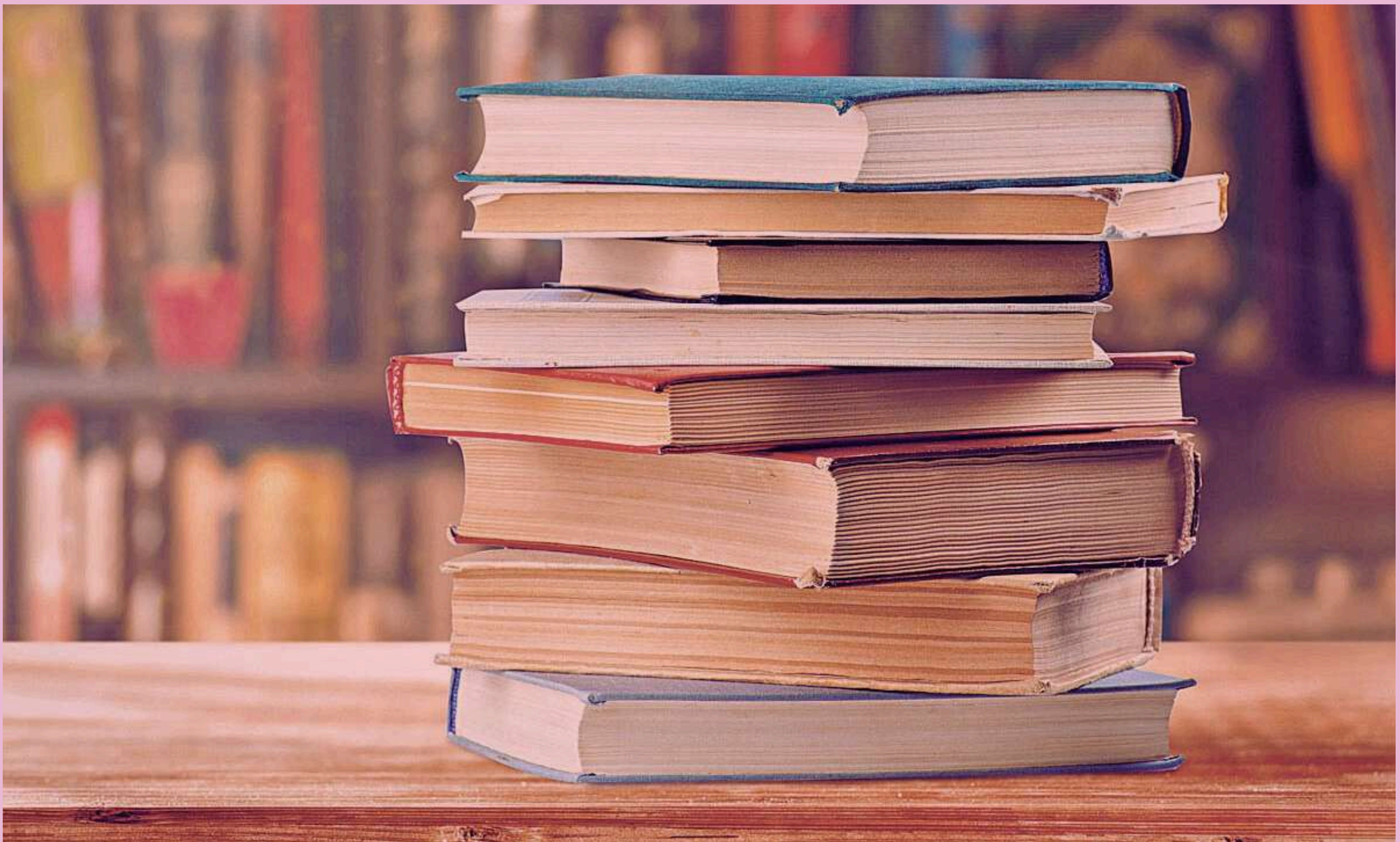
B) Relats de fins a 1000 paraules.

Enviar al correu a baix escrit amb assumpte: CONCURS MICRORELAT/ RELAT en format pdf i sense signar. Incloure nom, telèfon i correu en el correu electrònic.

Els textos seran seleccionats per professionals de la cultura i la literatura residents en el barri. Les dos propostes guanyadores rebran un premi simbòlic i es llegiran en veu alta a final de setembre per actors / actrius professionals en un esdeveniment especial en el CCEscorxador.

¿QUÉ LEER ESTE VERANO?

LECTURAS EN COMPAÑÍA



¿Qué leer este verano? Lecturas en compañía.
Sesión de cierre del Escorxador hasta septiembre.
Para ello os proponemos una sesión de encuentro, donde poder traer propuestas de lecturas estivales para recomendar y leer en voz alta fragmentos de textos que nos han conmovido o queremos recomendar por alguna razón.

Què llegir este estiu? Lectures en companyia.
Sessió de tancament de l'Escorxador fins a setembre.
Per a això vos proposem una sessió de trobada en la qual podeu portar propostes de lectures estivals per a recomanar i llegir en veu alta fragments de textos que ens han commogut o volem recomanar per alguna raó.

PROGRAMACIÓN JULIO

DÍA	ACTIVIDAD	HORA
DOMINGO 7	I TORNAREM A SOPAR AL CARRER. OBRA DE TEATRE. CINEMA A LA FRESCA	21:00H
MARTES 9	CHARLA SOBRE LOS EFECTOS DE LA TURISTIFICACIÓN	19:30H
MIÉRCOLES 10	PRESENTACIÓN VIDEOCLIP JUKITA Y CONCIERTO.	20:00H
JUEVES 11	CONCIERTO PI MC ARTHY	20:00H
SÁBADO 13	VISITA GUIADA DE LA EXPOSICIÓN "L'ESCORXADOR DEL CABANYAL, L'ANTIC I EL NOU"	11:00H
MARTES 2, 16, 23 Y 30	JUEGOS DE MESA A LA FRESCA EN EL PATIO DEL ESCORXADOR	DURANTE APERTURA DEL CENTRO
MIÉRCOLES 17	TALLER DE JUEGOS EN LA CALLE	11:30H
JUEVES 18	MONÓLOGO A LA FRESCA: ROCÍO LADRÓN DE GUEVARA.	20:00H
VIERNES 19	CONCIERTO ONA NUA	20:00H
JUEVES 25	VISITA TEATRALIZADA AL ESCORXADOR POR LA ACTRIZ MERCE TIENDA	20:00H
VIERNES 26	CINE A LA FRESCA. THE LAST TOURIST. DOCUMENTAL	21:00H
01/07/24- 01/09/24	CONCURSO DE RELATOS	ON LINE
MIÉRCOLES 31	¿QUÉ LEER ESTE VERANO? LECTURAS EN COMPAÑÍA	20:00H



**AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA**

TALLERS I CURSOS

Inscripció prèvia al correu
escorxadordelcabanyal@gmail.com
fins a completar aforament.

**Centre Cultural i de Memòria del
Cabanyal-Canyamelar L'Escorxador**
Carrer Sant Pere, 35-37
ccescorxador@valencia.es
960117576/ 634800794
www.valencia.es

Horari:

**Dm-Dv/ M-V 11 a 14h/17 a 21:30h
Ds-Dm/ S-D 10h a 14h/16h a 22h**

FOTOGRAFÍA DE PORTADA
MARIELLA APOLLONIO